

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 20ής Δεκεμβρίου 1990

για την παράταση του καθεστώτος συναλλαγών της Ισπανίας και της Πορτογαλίας με τις υπερπόντιες χώρες και εδάφη (ΥΧΕ)

(90/669/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 136,

το σχέδιο απόφασης που υπέβαλε η Επιτροπή,

Εκτιμώντας:

ότι η απόφαση 86/47/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 3ης Μαρτίου 1986 ⁽¹⁾, η ισχύς της οποίας παρατάθηκε με την απόφαση 86/645/ΕΟΚ ⁽²⁾, καθορίζει για τη μεταδατική περίοδο, όπως αυτή ορίζεται στην πράξη προσχώρησης, το καθεστώς των συναλλαγών της Ισπανίας και της Πορτογαλίας με τις υπερπόντιες χώρες και εδάφη (ΥΧΕ).

ότι η εν λόγω απόφαση λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 1990.

ότι ενδείκνυται, προκειμένου να αποφευχθεί μια διακοπή στο προοδευτικό άνοιγμα της ισπανικής και πορτογαλικής

αγοράς έναντι των προϊόντων καταγωγής ΥΧΕ, να παραταθεί η απόφαση 86/47/ΕΟΚ,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 86/47/ΕΟΚ παρατείνεται μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1995.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Παράγει αποτελέσματα από την ημέρα της δημοσίευσής της.

Βρυξέλλες, 20 Δεκεμβρίου 1990.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

G. RUFFOLO

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 63 της 5. 3. 1986, σ. 95.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 380 της 31. 12. 1986, σ. 66.